



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
ДП „СЕВЕРОИЗТОЧНО ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ“ ШУМЕН с ЕИК 201617412

„ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ“ ТП

гр. Тервел, обл. Добрич, ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 10, тел. 22 71, 23 09, факс 20 24 e-mail: terveldds@abv.bg

ДОГОВОР 016 /28.03.2016

за

"Доставка на хранителни продукти за дейностите по организирания ловен туризъм"

Днес, 28.03.2016г., в гр. Тервел, между:

1. ТП " ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ" с Булстат 2016174120107
седалище и адрес на управление: гр. Тервел, обл. Добрич, ул. « Св. Св. Кирил и Методий» № 10,
представявано от Директор- инж. Цветелин Георгиев Миланов и Димитър Жеков –гл.
счетоводител от една страна наричано за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, и

2. ЕООД „ КОМФОРТ - 1978" с ЕИК 200436697
седалище и адрес на управление: обл. Добрич, общ. Тервел, гр. Тервел - 9450, ул. „ Симеон
Велики" № 11, e-mail: komfort_1978@abv.bg представлявано от управител Даниел Маринов
Николов наричан по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна се сключи настоящият договор,
като страните се споразумяха за следното:

*Изпълнителят е определен за такъв след провеждане на процедура по реда на глава VIIа от
ЗОП, приключил с протокол на Комисията от 15.03.2016г. УТВЪРДЕН на 18.03.2016г от
Директора на ТП "ДЛС Тервел."*

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя прогнозни количества хранителни
продукти, съгласно техническото и ценовото си предложения, за дейности по организирания
ловен туризъм от ТП " ДЛС Тервел" при "СИДП" ДП гр. Шумен за 2016г, съгласно оферта, която
е неразделна част от този договор, а Възложителят заплаща цената им.

(2) За краткост предмета на настоящия договор /ал.1/ ще се нарича "стоки".

(3).Прогнозните количества и асортименти за доставка не са задължителни за усвояване и
могат да бъдат променяни в процеса на изпълнение на настоящия договор.

(4).Уговорените в този договор условия се прилагат автоматично за конкретната доставка ,
след като:

1. Възложителят заяви поръчка на мястов търговския обект на изпълнителя, по тел, факс, или
по ел. поща.

2. Изпълнителят или упълномощено от него лице приеме направеното предложение.

(5) Предаването на доставката ще се осъществи в административната сграда на Възложителя
находяща се на адрес: общ. Тервел, гр. Тервел, ул. „ Св. Св. Кирил и Методий" № 10 , обл.Добрич.

1. Приемането и предаването на доставката по конкретната поръчка се извършва по вид и
количество със стокова разписка или еквивалентен документ, подписан от двете страни в два
екземпляра.

2. За дата на доставката се счита датата на стоковата разписка или еквивалентен документ (
фискален бон).

(6) Рискът от случайното погиване или повреждане на доставката или на част от нея преминава
от Изпълнителя на Възложителя от момента, в който доставката бъде предадена

II. СРОКОВЕ

Чл. 2. Срок за изпълнение на договора:

- (1). Страните приемат срок за изпълнение на всяка отделна доставка до 1 /един/ час, считано от датата на подаване на заявка от Възложителя.
- (2). Краен срок на договора – до 31.12.2016г., с опция за удължаване на срока до изчерпване на одобрения финансов ресурс или сключване на нов договор за същата поръчка през 2017г.

III. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

Чл. 3. Прогнозната обща стойност на настоящия договор е в размер на 5000.00лв. (Пет хиляди лева) без вкл. ДДС.

(1). Стойността на всяка поръчка се определя въз основа на единични цени съгласно Ценовото предложение на Изпълнителя, неразделна част от настоящия договор. В цената са включени всички разходи за опаковка, такси, транспорт и други съпътстващи доставката разходи, в лева без ДДС и са определени франко административния обект на Възложителя.

(2). В изключителни и непредвидени случаи, Възложителя има право да закупува артикули извън техническата спецификация и ценовото предложение, по единичните им цени на дребно към момента на закупуването им, и с чиято стойност не може да се превиши общата прогнозна стойност.

(3). Заплащането на стоките ще се извърши от Възложителя по банков път по сметка на Изпълнителя в срок от 30 календарни дни от датата на издаване на данъчна фактура за доставката.

(4). Основание за плащане е издадена от Изпълнителя - данъчна фактура с касов бон. Данъчна фактура се издава след съставяне на двустранен приемо предавателен протокол между страните за извършената доставка.

(4). Всички плащания в полза на Изпълнителя се извършват по банков път с платежно нареждане по посочена банкова сметка.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи доставката в срока и при условията, договорени между страните;

(1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати уговорената цена/възнаграждение по реда и в сроковете от настоящият договор;

(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право при точно изпълнение на доставката да получи уговореното възнаграждение в посочените срокове и условия.

(3). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да осъществи доставката, съгласно техническите спецификации, определени от Възложителя

2. без съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да не предоставя на физически и юридически лица документи и информация, свързани с изпълнението на доставката.

(4). Изпълнителя се задължава да снабди Възложителя с валиден сертификат, издаден от производителя.

(5). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че доставката отговаря на възприетите стандарти в Република България и ЕС.

V. ПРИЕМАНЕ

Чл.5. Приемането на доставката, се извършва от лица, определени от Възложителя в присъствието на изпълнителя.

(2). Предаването на доставката във владение на Възложителя ще се осъществи със стокова разписка или еквивалентен документ.

VI. НЕУСТОЙКИ И ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.6. (1) При неплащане на дължимите суми в срок, Възложителят дължи на Изпълнителя неустойка за забава в размер на законната лихва, която се начислява върху просрочената сума до окончателното ѝ изплащане от Възложителя.

(2). В случай, че се установят недостатъци на доставката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги отстрани за своя сметка

(3). При забава на Изпълнителя да достави и да предаде в уговореният срок доставката същия дължи на Възложителя неустойка в размер на 2 % от договорената между страните цена за всеки ден забава.

(4). При пълно неизпълнение на договора неизправната страна дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на договора.

(5). Изплащането на неустойки и обезщетения по този раздел не лишава изправната страна по договора от право да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи над уговорените размери на общо основание.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.7. Настоящият договор се прекратява:

(1). С изтичане срока на договора.

(2). По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

(3).. Едностранно от всяка от страните, с 1-месечно писмено предизвестие.

(4). Едностранно от Възложителя без предизвестие при установено отклонение в показателите на доставката, съгласно сертификатите и за качество по БДС, предмет на договора.

(5). Страните по настоящия договор се освобождават от отговорност за неизпълнение на предвидените задължения при наличие на форсмажорни обстоятелства.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.8. Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма. Писмената форма се смята за спазена и когато те са отправени по телекс, телефакс или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявлението. Писмената кореспонденцията между страните ще се осъществява на следните адреси:

(1). За Възложител : гр. Тервел, ул. "Св. Св. Кирил и Методий" № 10 тел. 22 71, 23 09, факс 20 24 e-mail: terveldds@abv.bg

За Изпълнител : обл. Добрич, общ. Тервел, гр. Тервел - 9450, ул. „ Симеон Велики" № 11, тел.: 0897932898, e-mail: komfort_1978@abv.bg

(2). Промяна на адрес може да се извърши едностранно от страните, за което са длъжни да уведомят другата страна.

(3). При виновно неизпълнение на това задължение, писмените и електронни документи изпратени на адресите по ал.1 се считат за получени.

(4). Всички възникнали между страните спорове във връзка с прилагането на настоящия договор се решават по взаимно съгласие, а при непостигане на споразумение – от компетентния съд.

(5). В случай, че някоя от клаузите по настоящия договор бъде отменена или обявена за недействителна, то това няма да води до отмяна на останалите клаузи от договора.

(6). За неуредените въпроси в договора се прилагат разпоредбите на НВМОП, ЗОП и ППЗОП, както и действащото българско законодателство.

(7). Неразделна част от настоящия договор са финансовото и техническо предложение на Изпълнителя и приложената от него документация в хода на проведената процедура.

(8). Настоящия договор може да бъде изменян и допълвам единствено при наличие на хипотезите в чл. 43, ал.1 от Закона за обществените поръчки.

Този договор се състои от 3 /три/ страници и се състави, подписа и подпечата от страните в три еднообразни екземпляра - един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и един за „СИДП“ ДП гр. Шумен, всеки със силата на оригинал.

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....
Директор на ТП „ДЛС Тервел“
(инж. Цветелин Миланов)

.....
гл. счетоводител на ТП „ДЛС Тервел“
(Димитър Жеков)



За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
(.....)



Възложител- ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ ТП НА СИДП ДП

Наименование на поръчката - "Доставка на хранителни продукти за дейностите по организирания ловен туризъм"

Обект на поръчката - ДОСТАВКА (покупка) Предмет на поръчката - Хранителни продукти

Прогнозна стойност на поръчката - 5000 лв. без ДДС Срок за изпълнение - до 1 час от заявка

Срок на договора- до 31.12.2016г., с опция за удължаване на срока до изчерпване на одобрения финансов ресурс или сключване на нов договор за същата поръчка през 2017г.

Начин на възлагане - ПУБЛИЧНА ПОКАНА

Открита с Решение № ЗОП-2016-11-1/24.02.2016г. на Директора

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Настоящото предложение е подадено от Комфорт-1978 ЕООД ЕИК 200436697
/наименование на участника и ЕИК /
и подписано от Замисл. Маринов Николай
/трите имена /
в качеството му на управляващ
/длъжност/

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с публикуваната публична покана за избор на изпълнител за извършване на гореописаната поръчка и документацията за участие заявяваме, че приемаме всички условия за участие, включително техническата спецификация на възложителя.

2. Предлагаме да изпълним поръчката както следва:

2.1. Място на изпълнение: гр. Тервел, ул. "Св. Св. Кирил и Методий" № 10

2.2. Срок за изпълнение на заявка: до 1 час от заявка

2.3. Ще изпълним следните изисквания на възложителя: Заявяваме, че имаме възможност да доставяме по заявка на възложителя всички продукти посочени в техническата спецификация, при единичните цени посочени в ценовото ни предложение.

2.4. Материалните и технически ресурси с които разполагаме за обезпечаване на изпълнението на поръчката са както следва:

№	Вид на ресурса (магазин, склад, сграда, МПС, спец.техника и др.)	Индивидуализирани белези (например адрес, рег.номер, модел, марка и др.)	По какъв начин ще спомогне/какво е значението на ресурса за изпълнението на поръчката	Основание за ползване от участника (собствена, наета, лизинг, срок на правото на ползване и името на собственика)
1.	МПС	гр. Тервел № 3450 ул. Цар Кирил № 1	Доставка (покупка) на хранителни продукти	Собствен

3. Декларираме, че сме съгласни с поставените условия в техническата спецификация и документацията, и ги приемаме без възражения. Ако бъдем избрани за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.

4. С подаване на настоящата оферта направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от 30 календарни дни, считано от крайния срок за получаване на оферти.

5. Съгласни сме срока на договора да е до до 31.12.2016г., с опция за удължаване на срока до изчерпване на одобрения финансов ресурс или сключване на нов договор за същата поръчка през 2017г.

Дата: 14.03.....2016 год.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Замисл. Маринов Николай

(име и фамилия)



Възложител - ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ ТП НА СИДП ДП
 Наименование на поръчката - "Доставка на хранителни продукти за дейностите по организирания ловен туризъм"
 Обект на поръчката - ДОСТАВКА (покупка) Предмет на поръчката - Хранителни продукти
 Прогнозна стойност на поръчката - 5000 лв. без ДДС Срок за изпълнение - до 1 час от заявка Срок на договора- до 31.12.2016г., с опция за удължаване на срока до изчерпване на одобрения финансов ресурс или сключване на нов договор за същата поръчка през 2017г.
 Начин на възлагане - ПУБЛИЧНА ПОКАНА
 Открита с Решение № 30П-2016-11-1/24.02.2016г. на Директора

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Уважаеми Дами и Господа,
 След запознаване с предмета на поръчката, удостоверяваме и потвърждаваме, че представлявания от мен участник:

..... Комфорт - 1948 " E002 с ЕИК 200436694
 наименование на Участника и правно организационна форма
 Адрес на управление: гр. Тервел - 9450, ул. Симеон Велики №11
 (държава, град, пощенски код, улица, №)
 Тел.: 05751/30-40, факс: 05751/30-40 e-mail: comfort_1948@abv.bg

Лице за контакти: Даниел Маринов Киманов с ЕГН 3512

В качеството си на участник в процедура по чл. 101 а от ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за дейностите по организирания ловен туризъм" заявявам, от името на представлявания от мен търговец, че ще организирам и изпълним поръчката при следните условия :

I. Предлагам обща стойност за доставка на месо и месни продукти, олио, риба, варива, брашно и тестени продукти, ядки, подправки, плодове и зеленчуци, съгласно предварително обявените изисквания на Възложителя и депозираната от нас документация към офертата, в размер на 2998,75 лв. (дванадесет хиляди девестот и деветдесет и осем лв. и 75 ст.) без вкл. ДДС франко място на доставката., от които:

№	ПРОДУКТИ	Мярка	Прогнозно количество	Единична цена без вкл. ДДС	Обща стойност без вкл ДДС
Месо и месни продукти					
1	Свинско - котлет	кг	50	8.00 лв.	400.00 лв.
2	телешко	кг	25	11.60 лв.	290.00 лв.
3	пилешко	кг	50	5.75 лв.	287.50 лв.
4	кайма	кг	40	7.00 лв.	280.00 лв.
5	сухи мезета	кг	20	26.65 лв.	533.00 лв.
Риба					
1	Риба - шаран	кг	15	7.00 лв.	105.00 лв.
Мляко и млечни продукти					
1	сирене	кг	20	6.90 лв.	138.00 лв.
2	кашкавал	кг	25	12.40 лв.	310.00 лв.
3	Прясно мляко	литър	25	2.10 лв.	52.50 лв.
4	Кисело мляко /кофички/	брой	100	1.00 лв.	100.00 лв.
Олио и зехтин					

1	олио	литър	50	3.00 лв.	150.00 лв.
2	зехтин	литър	20	12.00 лв.	240.00 лв.
	Брашно и тестени изделия				
1	брашно	кг	50	1.00 лв.	50.00 лв.
2	фиде	пакет	10	0.80 лв.	8.00 лв.
3	макарони	пакет	10	0.80 лв.	8.00 лв.
4	спагети	пакет	10	0.80 лв.	8.00 лв.
5	кори за баница	пакет	20	1.70 лв.	34.00 лв.
	Варива				
1	ориз	пакет	20	2.30 лв.	46.00 лв.
2	булгур	пакет	10	1.00 лв.	10.00 лв.
	Плодове				
1	ябълки	кг	20	2.40 лв.	48.00 лв.
2	лимони	кг	5	3.50 лв.	17.50 лв.
3	банани	кг	10	3.00 лв.	30.00 лв.
4	грозде	кг	20	2.80 лв.	56.00 лв.
5	портокали	кг	20	1.80 лв.	36.00 лв.
6	мандарини	кг	20	1.90 лв.	38.00 лв.
	Зеленчуци				
1	домати	кг	100	2.40 лв.	240.00 лв.
2	краставици	кг	80	2.40 лв.	192.00 лв.
3	пипер	кг	50	1.60 лв.	80.00 лв.
4	тиквички	кг	40	1.00 лв.	40.00 лв.
5	патладжан	кг	40	1.00 лв.	40.00 лв.
6	зеле	кг	100	0.70 лв.	70.00 лв.
7	моркови	кг	20	1.20 лв.	24.00 лв.
8	гъби	кг	20	4.95 лв.	99.00 лв.
9	маслини	кг	10	5.70 лв.	57.00 лв.
10	лук	кг	10	1.30 лв.	13.00 лв.
11	чесън	кг	10	5.50 лв.	55.00 лв.
	Ядки				
1	фъстък	кг	5	7.00 лв.	35.00 лв.
2	лешник	кг	5	38.60 лв.	193.00 лв.
3	ладеми	кг	5	32.60 лв.	163.00 лв.
4	кашу	кг	5	33.20 лв.	166.00 лв.
5	шам фъстък	кг	5	32.60 лв.	163.00 лв.
	Подправки				
1	червен пипер	пакет	20	1.40 лв.	28.00 лв.
2	чер пипер	пакет	30	0.35 лв.	10.50 лв.
3	чубрица	пакет	20	1.00 лв.	20.00 лв.
4	джоджън	пакет	10	0.25 лв.	2.50 лв.
5	бахар	пакет	10	0.30 лв.	3.00 лв.
6	дафинов лист	пакет	20	0.20 лв.	4.00 лв.
7	девисил	пакет	10	0.30 лв.	3.00 лв.
8	магданоз	бр	20	0.25 лв.	5.00 лв.
9	копър	бр	20	0.25 лв.	5.00 лв.
10	сол	кг	10	0.55 лв.	5.50 лв.
11	оцет	литър	15	0.45 лв.	6.75 лв.

II. Предлагам следните единични цени на алкохолни и безалкохолни напитки, както следва:

Напитки	мярка	Прогнозно	Единична цена без
---------	-------	-----------	-------------------

			количество	вкл. ДДС
	Алкохолни			
1	Ракия	0.5 л	20л	
	Преславска обикновена			8.40лв.
	Преславска отлежала			9.60 лв.
	Пешерска			8.80 лв.
	Поморийска			11.10лв.
	Троянска сливова			11.20 лв.
	Бургас 63			11.50 лв.
	Стралджанска мускатова			10.80 лв.
	Русенски бисер			11.10 лв.
	Братя Минкови			10.40 лв.
	Бисерна мускатова			8.20 лв.
	Цар Симеон			12.30 лв.
2	Уиски	0,7литър	20л	
	Jack Daniel's			31.60 лв.
	J & B			19.60 лв.
	Teacher's			14.83 лв.
	Passport			15.15 лв.
	Jameson			24.58 лв.
	Jim Beam			19.08 лв.
	Grant's			15.58 лв.
	Tullamore Dew			19.08 лв.
	Black ram			8.00 лв.
	Savoу			10.38 лв.
	Дива коза			16.20 лв.
	Хайлендър			14.70 лв.
3	Водка	0,7литър	20л	
	Смирноф			15.42 лв.
	Собиески			19.30 лв.
	Финландия			20.40 лв.
	Данска			18.40 лв.
	Аляска			9.60 лв.
	Търговише			8.25 лв.
	Савой			7.00 лв.
	Флирт			7.33 лв.
4	Бира	2 литър	50л	
	Туборг			2.33 лв.
	Каменица			2.17 лв.
	Загорка			2.41 лв.
	Болярка			2.16 лв.
	Шуменско			2.16 лв.
	Ариана			2.24 лв.
	Леденика			2.24 лв.
	Астика			2.04 лв.
5	Вино	0,7литър	100л	
	-бяло			4.20 лв.
	шардоне			4.83 лв.
	траминер			5.67 лв.
	совиньон блан			5.83 лв.
	пино гри			6.20 лв.
	-червено			4.40 лв.
	мерло			4.72 лв.

	каберне			4.84 лв.
	мавруд			6.30 лв.
	кианти			6.20 лв.
	Безалкохолни			
1	Газирани напитки	0.5литър	200	1.00 лв.
2	Натурален сок	литър	100	2.10 лв.
3	Минерална вода	0.5литър	200	0.55 лв.

III. Всички посочени цени са в лева и определени франко административната сграда на Възложителя ТП „ДЛС Тервел“ – гр. Тервел, ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 10.

При несъответствие между предложените единична и обща цена, е валидна единичната цена на предложението.

В цените са включени всички разходи за опаковка, такси, транспорт и други съпътстващи доставката разходи.

IV. При закупуване на продукти извън този списък предлагаме отстъпка в размер на% (.....) от продажната единична цена към момента на доставката.

V. Начин на плащане- Стойността на доставката се заплаща в левове по банков път или в брой в 30 (тридесет) дневен срок след издаване на данъчна фактура. Данъчна фактура се издава след съставяне на двустранен- приемо-предавателен протокол за извършената доставка. Дължимите суми са в лева, платими по банков път с платежно нареждане, съгласно условията на договора

Декларирам, че в предложената цената са калкулирани всички възможни разходи за изпълнение на поръчката (например данъци, транспортни разходи за изпълнение, такси, опаковки, товарене, разтоварване и др.), вкл. е начислено и заплащането на труда на служителите на трудов договор, при спазване на всички изисквания на Кодекса на труда и останалите нормативни актове от трудовото законодателство.

Декларирам, че предложената цена/единични цени за изпълнение на поръчката на възложителя, не са по-високи от цените предлагани от нас за другите ни клиенти (с изключение на цените предложени на клиенти-възложители на обществени поръчки или ползвачи търговски отстъпки, по договорите с тях, по които сме изпълнители.

Декларирам, че ако по време на изпълнение на договора настъпи изменение в ценоразписа, и цените на стоките/услугите/дейностите предмет на поръчката поевтиняят и станат по ниски от тези посочени в ценовата оферта към възложителя, то съм съгласен да изпълня остатъка от поръчката при новите по-ниски цени.

При несъответствие между предложените единична и обща цена, валидна ще бъде единичната цена посочена в офертата. В случай, че бъде открито такова несъответствие, ще бъдем задължени да приведем общата цена в съответствие с единичната цена на офертата.

Дата: 14.03.....2016 год.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Данисел Николов

(име и фамилия)

управител

(длъжност на представляващия участник)

